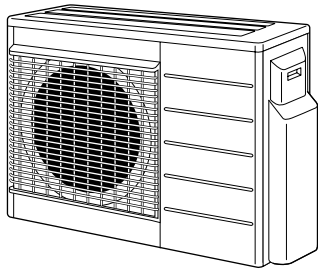


DAIKIN

INSTALLATION MANUAL

R410A Split Series



Models

4MXS68F2V1B

4MKS75F2V1B

Installation manual
R410A Split series

English

Installationsanleitung
Split-Baureihe R410A

Deutsch

Manuel d'installation
Série split R410A

Français

Montagehandleiding
R410A Split-systeem

Nederlands

Manual de instalación
Serie Split R410A

Español

Manuale d'installazione
Serie Multiambienti R410A

Italiano

Εγχειρίδιο εγκατάστασης
διαιρούμενης σειράς R410A

Ελληνικά

Manual de Instalação
Série split R410A

Portugues

Руководство по монтажу
Серия R410A с раздельной установкой

Русский

Montaj kılavuzları
R410A Split serisi

Türkçe

CE - DECLARATION-OF-CONFORMITY
CE - KONFORMITÄTSEKHLÄRUNG
CE - DECLARATION-DE-CONFORMITE
CE - CONFORMITEITSEKHLÄRUNG

CE - DECLARACION-DE-CONFORMIDAD
CE - DICHIARAZIONE-DI-CONFORMITA
CE - ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

CE - DECLARACÃO-DE-CONFORMIDADE
CE - ЗАЯВЛЕНИЕ-О-СОБЛЕТСТВИИ
CE - OPYДEЛECEPCKЛEPIHГ
CE - FÖRSÄKRAN-OM ÖVERENSTÄMMELSE

CE - ERKLÄRUNG OM-SÄMVAR
CE - ILMUOTUS-YHDENMUKAISUDESTA
CE - DEKLARACJA-ZGODNOSCII
CE - DECLARAȚIE-DE-CONFORMITATE

CE - IZJAVA O SKLADNOSTI
CE - VASTAVUSDEKLARATIOON
CE - ДЕКЛАРАЦИЯ-ЗА-СЪОБЕТВЕТБИМЕ

CE - ATTIKTIVITAS-DEKLARACIA
CE - ATBLISTĪBAS-DEKLARACIJA
CE - VYHLÁŠENIE-ZHODY
CE - UYUMULUULUK-BILDIRISI

DAIKIN INDUSTRIES, LTD.

- 01 00 declares under its sole responsibility that the air conditioning models to which this declaration relates;
- 02 01 erklärt auf seine alleinige Verantwortung daß die Modelle der Klimaanlage für die diese Erklärung bestimmt ist;
- 03 02 déclare sous sa seule responsabilité que les appareils d'air conditionné visés par la présente déclaration;
- 04 03 verklaart hierbij op eigen exclusieve verantwoordelijkheid dat de airconditioning units waarop deze verklaring betrekking heeft;
- 05 04 declara bajo su única responsabilidad que los modelos de aire acondicionado a los cuales hace referencia la declaración;
- 06 05 dichiara sotto sua responsabilità che i condizionatori modello a cui è riferita questa dichiarazione;
- 07 06 δηλώνει με αποκλειστική της ευθύνη ότι το προϊόν του κλιματιστικού συστήματός του είναι συμμόρφωτο;
- 08 07 declara sous sa exclusiva responsabilité que os modelos de ar condicionado a que esta declaração se refere;
- 09 08 заявляет, исключительно под своей ответственностью, что модели кондиционеров воздуха, к которым относится настоящее заявление;

4MXS68F2V1B, 4MKXS7F2V1B

01 are in conformity with the following standard(s) or other normative document(s), provided that these are used in accordance with our instructions:
02 der/den Norm(en) oder einem anderen Normdokument oder -dokumenten entspricht/entsprechen, unter der Voraussetzung, daß sie gemäß unserer Anweisungen eingesetzt werden;

03 sont conformes à l(ux) norme(s) ou autre(s) document(s) normatif(s), pour autant qu'ils soient utilisés conformément à nos instructions;
04 conform de volgende norm(en) of één of meer andere bindende documenten zijn, op voorwaarde dat ze worden gebruikt overeenkomstig onze instructies;
05 están en conformidad con la(s) siguiente(s) norma(s) u otro(s) documento(s) normativo(s), siempre que sean utilizados de acuerdo con nuestras instrucciones;
06 sono conformi all(i) seguente(s) standard(s) o altro(i) documento(i) a carattere normativo, a patto che vengano usati in conformità alle nostre istruzioni;
07 είναι σύμφωνα με το(ι) ακόλουθ(ο) πρότυπο(ι) ή άλλο(α) έγγραφο(α) κανονισμών, υπό την προϋπόθεση ότι χρησιμοποιούνται σύμφωνα με τις οδηγίες μας;

EN60335-2-40,

- 01 following the provisions of;
- 02 gemäß den Vorschriften der;
- 03 conformément aux situations des;
- 04 overeenkomstig de bepalingen van;
- 05 siguiendo las disposiciones de;
- 06 secondo le prescrizioni per;
- 07 με τη/των διατάξεων των/;
- 08 de acordo com o previsto em;
- 09 в соответствии с положениями;
- 10 under färdigställdes bestämmelser i;
- 11 enligt vilkoren i;
- 12 gitt i henhold til bestemmelserne i;
- 13 noudatteen määräyksät;
- 14 za dodržení ustanovení předpisu;
- 15 prema odredbama;
- 16 követi azt/;
- 17 zgodnie z postanowieniami Dyrektywy;
- 18 in urma prevederilor;
- 19 de opösterijetu dođić;
- 20 vastavalt nõuetele;
- 21 ereldavaj kravųgare na;
- 22 laikinūs nuostatai, patiekiami;
- 23 lyvėrojūi nustatymai, kas nulemtas;
- 24 održavajuci ustanovenja;
- 25 tunum konsultarima vygūn otrakt;

01 Note * as set out in the Technical Construction File **Daikin.TCF.015** and judged positively by **KEIMA** according to the Certificate **74736-KRQ/IEIC97-4957**.

02 Hinweis * wie in der Technischen Konstruktionsakte **Daikin.TCF.015** aufgeführt und von **KEIMA** positiv ausgezeichnet gemäß Zertifikat **74736-KRQ/IEIC97-4957**.

03 Remarque * tel que stipulé dans le Fichier de Construction Technique **Daikin.TCF.015** et jugé positivement par **KEIMA** conformément au Certificat **74736-KRQ/IEIC97-4957**.

04 Bemerk * zoals vermeld in het Technisch Constructieadres **Daikin.TCF.015** en is oorde bevestigd door **KEIMA** overeenkomstig Certificaat **74736-KRQ/IEIC97-4957**.

05 Nota * tal como se expone en el Archivo de Construcción Técnica **Daikin.TCF.015** y juzgado positivamente por **KEIMA** según el Certificado **74736-KRQ/IEIC97-4957**.

06 Nota * delineat în File Tehnic de Construcție **Daikin.TCF.015** s judecat pozitivamente de **KEIMA** secondo Certificatul **74736-KRQ/IEIC97-4957**.

07 Σημείωση * όπως προορίζεται στο Αρχείο Τεχνικής Κατασκευής **Daikin.TCF.015** και κρίνεται θετικά από το **KEIMA** σύμφωνα με το Πρωτόκολλο **74736-KRQ/IEIC97-4957**.

08 Nota * tal como estabelecido no Ficheiro Técnico de Construção **Daikin.TCF.015** e com o parecer positivo de **KEIMA** de acordo com o Certificado **74736-KRQ/IEIC97-4957**.

09 Примечание * как указано в доке технического толкования **Daikin.TCF.015** и в соответствии с положительным решением **KEIMA** согласно Сертификату **74736-KRQ/IEIC97-4957**.

11 00B erklærer under eneansvar at klimaanlegmodelerne, som denne deklaration vedrører;- 12 01 0A deklarerer i egenkap og i hvidtånsvaring, at luftkonditioneringsmodelerne som berøres af denne deklaration imødebår at:
- 13 02 0B erklærer et fuldtidigt ansvar for at de luftkonditioneringsmodeller som berøres af denne deklaration imødebår at:
- 14 03 0C imottaa yksinomaan omalla vastuullaan, että tämän ilmoituksen tarkoitamat ilmastointilaitteiden mallit:
- 15 04 0D prohlásuje ve své plné odpovědnosti, že modely klimatizace, k nimž se toto prohlášení vztahuje;
- 16 05 0E teljes felelősségre vállalva azt állítja, hogy a klímaberendezés modellek, melyekre e nyilatkozat vonatkozik;
- 17 06 0F deklarije na własną rękę w całości odpowiedzialności, że modele klimatyzatorów, których dotyczy niniejsza deklaracja;
- 18 07 0G deklarár de proprie răspundere că aparatele de aer condiționat la care se referă această declarație;

19 08 0H erklærer under eneansvar at klimaanlegmodelerne, som denne deklaration vedrører;- 20 01 0A deklarerer i egenkap og i hvidtånsvaring, at luftkonditioneringsmodelerne som berøres af denne deklaration imødebår at:
- 21 02 0B erklærer et fuldtidigt ansvar for at de luftkonditioneringsmodeller som berøres af denne deklaration imødebår at:
- 22 03 0C imottaa yksinomaan omalla vastuullaan, että tämän ilmoituksen tarkoitamat ilmastointilaitteiden mallit:
- 23 04 0D prohlásuje ve své plné odpovědnosti, že modely klimatizace, k nimž se toto prohlášení vztahuje;
- 24 05 0E teljes felelősségre vállalva azt állítja, hogy a klímaberendezés modellek, melyekre e nyilatkozat vonatkozik;
- 25 06 0F deklarije na własną rękę w całości odpowiedzialności, że modele klimatyzatorów, których dotyczy niniejsza deklaracja;
- 26 07 0G deklarár de proprie răspundere că aparatele de aer condiționat la care se referă această declarație;

08 estão em conformidade com a(s) seguinte(s) norma(s) ou outro(s) documento(s) normativo(s), desde que estes sejam utilizados de acordo com as nossas instruções;

09 соответствует следующим стандартам или другим нормативным документам, при условии их использования согласно нашим инструкциям;

10 overholder følgende standard(er) eller ændringsde retningsgivende dokument(er), forudsat at disse anvendes i henhold til vore instruktioner;

11 respektive utrustning är utförd i överensstämmelse med och följer följande standard(er) eller andra normgivande dokument, under förutsättning att användning sker i överensstämmelse med våra instruktioner;

12 respektive usjry er i overensstemmelse med følgende standard(er) eller andre normgivende dokument(er), under forudsætning at disse bruges i henhold til vore instrukser;

13 vastavalt seuranne standardin ja muuten ohjeistettien dokumenttien vaatimuksia edellyttäen, että niitä käytetään ohjeidemme mukaisesti;

14 za predpokrada, že jsou využívány v souladu s našimi pokyny, odpovídají následujícím normám nebo normativním dokumentům;

15 u skladu sa slijedećim standardom(ima) ili drugim normativnim dokumentom(ima), uz uvjet da se oni koriste u skladu s našim uputama;

CE - IZJAVA O USKLADNOSTI
CE - MEGFELELŐSÉGI-NYILATKOZAT
CE - DEKLARACJA-ZGODNOSCII
CE - DECLARAȚIE-DE-CONFORMITATE

- 19 08 0H z veo odgovornostjo izjavlja, da so modeli klimatizkih naprav, na katere se izjava nanaša;
- 20 01 0A kimilato deklaratsoim ali kuuivato klimaseadmele mudelit;
- 21 02 0B deklarpava na oeno vastuolost, že modelni klimatizna instalacija, za koto se otnas taša deklaracija;
- 22 03 0C visška savo asaksoimye stebia, kad ko kondicionavimo prietaisų modeliai, kuriems yra taikoma ši deklaracija;
- 23 04 0D ar plinu atbildu apliecinu, ka tālāk uzskaitito modeļu gaisa kondicionēlāji, uz kuriem attiecas šī deklarācija;
- 24 05 0E vyhlásuje na vlastní zodpovednosť, že tieto klimatizačné modely, na ktoré sa vzťahuje toto vyhlásenie;
- 25 06 0F amanem kendi sorumluluğumdaki omlak üzere bu bildiriimi ilgili ođduđu klima modelerimin aşıđđuđaki gibi ođduđumu beyan eder;

16 megleleek az alábbi szabvány(ok)nak vagy egyéb irányadó dokumentum(ok)nak, ha azokat előírás szerinti használat;

17 spełnia wymogi następujących norm i innych dokumentów normalizacyjnych, pod warunkiem że używane są zgodnie z naszymi instrukcjami;

18 sunt în conformitate cu următorii (următoare) standard(e) (sau al(e) documente) normative, cu condiția ca acestea să fie utilizate în conformitate cu instrucțiunile noastre;

19 skladni z naslednjih standardi in drugimi normativi, pod pogojem, da se uporabijo v skladu z našimi navodili;

20 so vastavuses järgmistele standarditele)ga või teistele normatiivsete dokumentidega, kui need kasutatakse vastavalt meie juhendilele;

21 съответстват на следните стандарти или други нормативни документи, при условие, че се използват съгласно нашите инструкции;

22 allikala žemai nuordynius standartus t (arba) kius norminius dokumentus su sąlyga, kad yra naudojami pagal mūsų nuordynius;

23 tac, ja leibti atbilstoši raščudoj normam, aboli sekopisies standartien un citien normatīvaj dokumentiem;

24 su u z shod s nasledovnyimi normami) alebo inými (normatívnymi) dokumentom(ami), za predpokladu, že sa používajú v súlade s našimi návodmi;

25 učinu, talmatiarima gema kulianimasi kosuluyala aşıđđuđaki standartar ve norm bilafinen belgelerle uyumludur;

26 direktive, as amended;

27 direktiv, gemäß Änderung;

28 directives, telles que modifiées;

29 richtlijnen, zoals gearanderd;

30 direktivas, come da modifica;

31 direktiv, omuk izvout pomonorišći;

32 direktivas, conforme alteração em;

33 direktive, ot vesimi popravkami;

34 direktiv, med senere ændringer;

35 direktiv, med foretagne ændringer;

36 direktiv, s tekovne imenovanija;

37 direktiv, segun lo emmendado;

38 smernice, katko je izmenjeno;

39 izmenyeniye, katko je izmenjeno;

40 direktiv, conforme alteração em;

41 direktive, ot vesimi popravkami;

42 direktiv, med senere ændringer;

43 direktiv, med foretagne ændringer;

44 direktiv, s tekovne imenovanija;

45 direktiv, segun lo emmendado;

46 smernice, katko je izmenjeno;

47 izmenyeniye, katko je izmenjeno;

48 direktivas, conforme alteração em;

49 direktive, ot vesimi popravkami;

01 Note * as set out in the Technical Construction File **Daikin.TCF.015** and judged positively by **KEIMA** according to the Certificate **74736-KRQ/IEIC97-4957**.

02 Hinweis * wie in der Technischen Konstruktionsakte **Daikin.TCF.015** aufgeführt und von **KEIMA** positiv ausgezeichnet gemäß Zertifikat **74736-KRQ/IEIC97-4957**.

03 Remarque * tel que stipulé dans le Fichier de Construction Technique **Daikin.TCF.015** et jugé positivement par **KEIMA** conformément au Certificat **74736-KRQ/IEIC97-4957**.

04 Bemerk * zoals vermeld in het Technisch Constructieadres **Daikin.TCF.015** en is oorde bevestigd door **KEIMA** overeenkomstig Certificaat **74736-KRQ/IEIC97-4957**.

05 Nota * tal como se expone en el Archivo de Construcción Técnica **Daikin.TCF.015** y juzgado positivamente de **KEIMA** secondo el Certificado **74736-KRQ/IEIC97-4957**.

06 Nota * delineat în File Tehnic de Construcție **Daikin.TCF.015** s judecat pozitivamente de **KEIMA** secondo Certificatul **74736-KRQ/IEIC97-4957**.

07 Σημείωση * όπως προορίζεται στο Αρχείο Τεχνικής Κατασκευής **Daikin.TCF.015** και κρίνεται θετικά από το **KEIMA** σύμφωνα με το Πρωτόκολλο **74736-KRQ/IEIC97-4957**.

08 Nota * tal como estabelecido no Ficheiro Técnico de Construção **Daikin.TCF.015** e com o parecer positivo de **KEIMA** de acordo com o Certificado **74736-KRQ/IEIC97-4957**.

09 Примечание * как указано в доке технического толкования **Daikin.TCF.015** и в соответствии с положительным решением **KEIMA** согласно Сертификату **74736-KRQ/IEIC97-4957**.

10 Bemerk * som antoft den Tekniske Konstruktionsfil **Daikin.TCF.015** og positiv vurderet af **KEIMA** i henhold til Certifikat **74736-KRQ/IEIC97-4957**.

11 Information * uransingen ar utford i retligt med den Tekniske Konstruktionsfilen **Daikin.TCF.015** som positiv itynges af **KEIMA** vilket oekst framgar af Certifikat **74736-KRQ/IEIC97-4957**.

12 Merk * som det fremkommer i den Tekniske Konstruktionsfilen **Daikin.TCF.015** og gennem positiv bedømmelse af **KEIMA** ifølge Certifikat **74736-KRQ/IEIC97-4957**.

13 Huom * jotka on esitetty Teknisessä Asiantuntijassa **Daikin.TCF.015** ja jotka **KEIMA** on hyväksynyt.

14 Poznamka * jak bylo uvedeno v soubohu technické konstrukce **Daikin.TCF.015** a pozitivně zjišeno **KEIMA** v souladu s osvědčením **74736-KRQ/IEIC97-4957**.

15 Napomena * kako je izloženo u Datasheetu o tehničkoj konstrukciji **Daikin.TCF.015** pozitivno ocijenjeno od strane **KEIMA** prema Certifikatu **74736-KRQ/IEIC97-4957**.

16 Megjegyzés * ahog leközö az Adatlapon a technikai konstrukció dokumentációjában, ahog **KEIMA** igazolta a megjelölt zöszöket a hivatalos dokumentáció konstrukcióján **Daikin.TCF.015** pozitívan ítélt **KEIMA** szerinti **74736-KRQ/IEIC97-4957** tanúsítvány alapján.

17 Uwaga * zgodnie z archiwalnym dokumentacją konstrukcyjną **Daikin.TCF.015** pozytywny opinia **KEIMA** i Świadectwem **74736-KRQ/IEIC97-4957**.

18 Nota * conform celor stabilite în Dosarul tehnic de construcție **Daikin.TCF.015** și apreciate pozitiv de **KEIMA** în conformitate cu Certificatul **74736-KRQ/IEIC97-4957**.

19 Opomba * kot je doobeno v tehnični mapi **Daikin.TCF.015** in doobeno s strani **KEIMA** v skladu s certifikatom **74736-KRQ/IEIC97-4957**.

20 Mierkus * negu on naidatur tehnikas dokumentašionis **Daikin.TCF.015** ja heaks lüidatud **KEIMA** järgi vastavalt sertifikaadile **74736-KRQ/IEIC97-4957**.

21 Zabeļeņķa * kopj puruđda Tehniskās konstrukcijas bijuše **Daikin.TCF.015** ir patvirtinta **KEIMA** pagal Certifikatu **74736-KRQ/IEIC97-4957**.

22 Pastaba * kaip nurodyta Techniskės konstrukcijos bijuše **Daikin.TCF.015** ir patvirtinta **KEIMA** pagal sertifikatą **74736-KRQ/IEIC97-4957**.

23 Pziesmes * ka noteikis tehnikās dokumentācijā **Daikin.TCF.015**, atbilstoš **KEIMA** pozitīvajam lēmumam ko apliecinā sertifikāts **74736-KRQ/IEIC97-4957**.

24 Poznamka * ako je lo stavoveno v Súbohu technické konstrukcie **Daikin.TCF.015** a ikadne posúdené **KEIMA** podľa Certifikatu **74736-KRQ/IEIC97-4957**.

25 Not * Daikin.TCF.015 tehnik Yarı Dosyasında beñirliđi gibi ve **74736-KRQ/IEIC97-4957** sertifikasında göre **KEIMA** tarafından olumlu olarak deđerlendirilmiştir.

26 direktive, med senere ændringer;

27 direktiv, med foretagne ændringer;

28 direktiv, s tekovne imenovanija;

29 direktiv, segun lo emmendado;

30 smernice, katko je izmenjeno;

31 izmenyeniye, katko je izmenjeno;

32 direktivas, conforme alteração em;

33 direktive, ot vesimi popravkami;



Noboru Murata
Manager Quality Control Department
Shiga, 1st of Jan. 2007

Noboru Murata
Manager Quality Control Department
Shiga, 1st of Jan. 2007

Noboru Murata
Manager Quality Control Department
Shiga, 1st of Jan. 2007

Noboru Murata
Manager Quality Control Department
Shiga, 1st of Jan. 2007

DAIKIN INDUSTRIES, LTD.
Umeda Center Bldg., 4-12, Nakazaki-Nishi 2-chome,
Kita-ku, Osaka, 530-8323 Japan




Safety Precautions

- Read these Safety Precautions carefully to ensure correct installation.
- This manual classifies the precautions into WARNING and CAUTION.
Be sure to follow all the precautions below: they are all important for ensuring safety.





 **WARNING**.....Failure to follow any of WARNING is likely to result in such grave consequences as death or serious injury.



 **CAUTION**.....Failure to follow any of CAUTION may in some cases result in grave consequences.

- The following safety symbols are used throughout this manual:

 Be sure to observe this instruction.	 Be sure to establish an earth connection.	 Never attempt.
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------

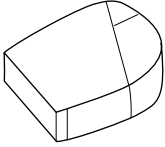

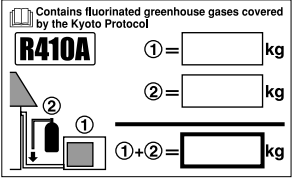
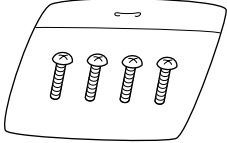
- After completing installation, test the unit to check for installation errors. Give the user adequate instructions concerning the use and cleaning of the unit according to the Operation Manual.

 WARNING	
• Installation should be left to the dealer or another professional. Improper installation may cause water leakage, electrical shock, or fire.	
• Install the air conditioner according to the instructions given in this manual. Incomplete installation may cause water leakage, electrical shock, or fire.	
• Be sure to use the supplied or specified installation parts. Use of other parts may cause the unit to come to lose, water leakage, electrical shock, or fire.	
• Install the air conditioner on a solid base that can support the unit's weight. An inadequate base or incomplete installation may cause injury in the event the unit falls off the base.	
• Electrical work should be carried out in accordance with the installation manual and the national electrical wiring rules or code of practice. Insufficient capacity or incomplete electrical work may cause electrical shock or fire.	
• Be sure to use a dedicated power circuit. Never use a power supply shared by another appliance.	
• For wiring, use a cable long enough to cover the entire distance with no connection. Do not use an extension cord. Do not put other loads on the power supply, use a dedicated power circuit. (Failure to do so may cause abnormal heat, electric shock or fire.)	
• Use the specified types of wires for electrical connections between the indoor and outdoor units. Firmly clamp the interconnecting wires so their terminals receive no external stresses. Incomplete connections or clamping may cause terminal overheating or fire.	
• After connecting interconnecting and supply wiring be sure to shape the cables so that they do not put undue force on the electrical covers or panels. Install covers over the wires. Incomplete cover installation may cause terminal overheating, electrical shock, or fire.	
• If any refrigerant has leaked out during the installation work, ventilate the room. (The refrigerant produces a toxic gas if exposed to flames.)	
• After all installation is complete, check to make sure that no refrigerant is leaking out. (The refrigerant produces a toxic gas if exposed to flames.)	
• When installing or relocating the system, be sure to keep the refrigerant circuit free from substances other than the specified refrigerant (R410A), such as air. (Any presence of air or other foreign substance in the refrigerant circuit causes an abnormal pressure rise or rupture, resulting in injury.)	
• During pump-down, stop the compressor before removing the refrigerant piping. If the compressor is still running and the stop valve is open during pump-down, air will be sucked in when the refrigerant piping is removed, causing abnormal pressure in the freezer cycle which will lead to breakage and even injury.	
• During installation, attach the refrigerant piping securely before running the compressor. If the compressor is not attached and the stop valve is open during pump-down, air will be sucked in when the compressor is run, causing abnormal pressure in the freezer cycle which will lead to breakage and even injury.	
• Be sure to establish an earth. Do not earth the unit to a utility pipe, arrester, or telephone earth. Incomplete earth may cause electrical shock, or fire. A high surge current from lightning or other sources may cause damage to the air conditioner.	
• Be sure to install an earth leakage breaker. Failure to install an earth leakage breaker may result in electric shocks, or fire.	

 CAUTION	
• Do not install the air conditioner in a place where there is danger of exposure to inflammable gas leakage. If the gas leaks and builds up around the unit, it may catch fire.	
• Establish drain piping according to the instructions of this manual. Inadequate piping may cause flooding.	
• Tighten the flare nut according to the specified method such as with a torque wrench. If the flare nut is tightened too hard, the flare nut may crack after a long time and cause refrigerant leakage.	
• Make sure to provide for adequate measures in order to prevent that the outdoor unit be used as a shelter by small animals. Small animals making contact with electrical parts can cause malfunctions, smoke or fire. Please instruct the customer to keep the area around the unit clean.	

Accessories

Accessories supplied with the outdoor unit:

(A) Installation Manual	1	(B) Drain plug	
(C) Reducer assy  There is on the bottom packing case. (4MXS68*, 4MKS75*)	1	 There is on the bottom packing case.	1
(E) Refrigerant charge label 	1	(D) Screw bag (For fixing electrical wire anchor bands)  There is on the bottom packing case.	1

Precautions for Selecting the Location

- 1) Choose a place solid enough to bear the weight and vibration of the unit, where the operation noise will not be amplified.
- 2) Choose a location where the hot air discharged from the unit or the operation noise, will not cause a nuisance to the neighbors of the user.
- 3) Avoid places near a bedroom and the like, so that the operation noise will cause no trouble.
- 4) There must be sufficient spaces for carrying the unit into and out of the site.
- 5) There must be sufficient space for air passage and no obstructions around the air inlet and the air outlet.
- 6) The site must be free from the possibility of flammable gas leakage in a nearby place.
Locate the unit so that the noise and the discharged hot air will not annoy the neighbors.
- 7) Install units, power cords and inter-unit cables at least 3 meter away from television and radio sets. This is to prevent interference to images and sounds. (Noises may be heard even if they are more than 3 meter away depending on radio wave conditions.)
- 8) In coastal areas or other places with salty atmosphere of sulfate gas, corrosion may shorten the life of the air conditioner.
- 9) Since drain flows out of the outdoor unit, do not place under the unit anything which must be kept away from moisture.

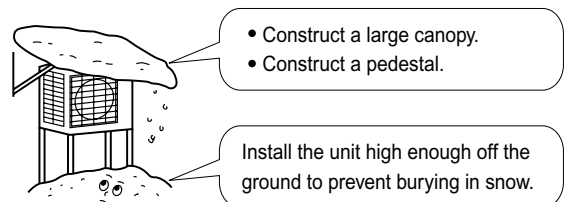
NOTE:

Cannot be installed hanging from ceiling or stacked.

CAUTION

When operating the air conditioner in a low outdoor ambient temperature, be sure to follow the instructions described below.

- 1) To prevent exposure to wind, install the outdoor unit with its suction side facing the wall.
- 2) Never install the outdoor unit at a site where the suction side may be exposed directly to wind.
- 3) To prevent exposure to wind, it is recommended to install a baffle plate on the air discharge side of the outdoor unit.
- 4) In heavy snowfall areas, select an installation site where the snow will not affect the unit.

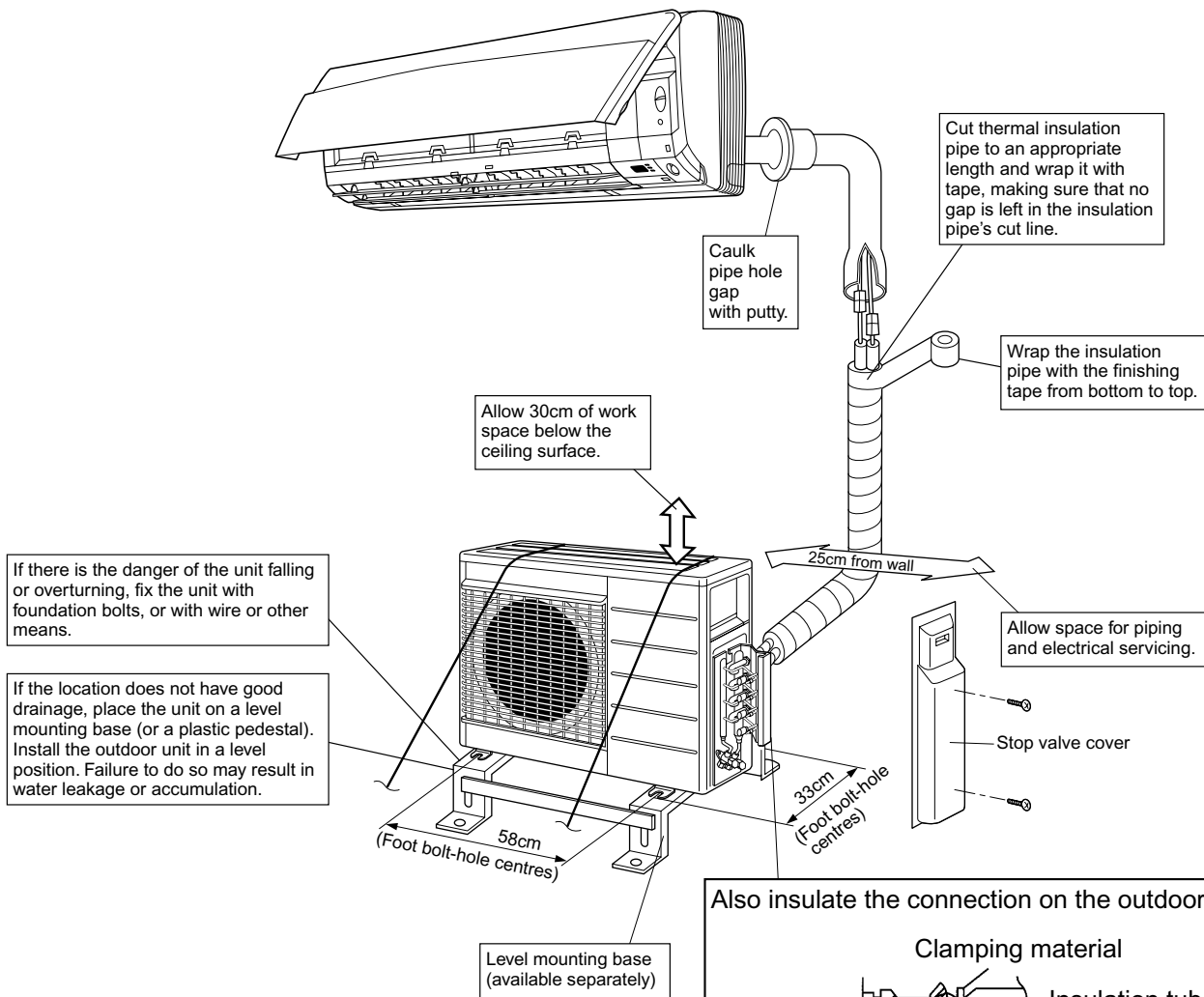


Indoor/Outdoor Unit Installation Drawings

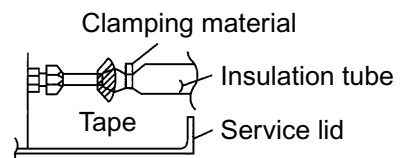
For installation of the indoor units, refer to the installation manual which was provided with the units.
(The diagram shows a wall-mounted indoor unit.)

⚠ CAUTION

- 1) Do not connect the embedded branch piping and the outdoor unit when only carrying out piping work without connecting the indoor unit in order to add another indoor unit later.
Make sure no dirt or moisture gets into either side of the embedded branch piping.
See "7 Refrigerant piping work" on page 8 for details.
- 2) Heat pump type: It is impossible to connect the indoor unit for one room only. **Be sure to connect at least 2 rooms.**
Cooling only type: It is possible to connect the indoor unit for one room only.



Also insulate the connection on the outdoor unit.



Use tape or insulating material on all connections to prevent air from getting in between the copper piping and the insulation tube.
Be sure to do this if the outdoor unit is installed above.

Installation

- Install the unit horizontally.
- The unit may be installed directly on a concrete verandah or a solid place if drainage is good.
- If the vibration may possibly be transmitted to the building, use a vibration-proof rubber (field supply).

1. Connections (connection port)

Install the indoor unit according to the table below, which shows the relationship between the class of indoor unit and the corresponding port.

The total indoor unit class that can be connected to this unit:

Heat pump type: 4MXS68* – Up to 11.0kW
 Cooling only type: 4MKS75* – Up to 13.5kW

Port	4MXS68*	4MKS75*
A	20 , 25 , 35	20 , 25 , 35
B	20 , 25 , 35	20 , 25 , 35
C	# (20), # (25), # (35), 50	# (20), # (25), # (35), 50 , 60
D	# (20), # (25), # (35), 50 , 60	△ (20), △ (25), △ (35), □ (50), □ (60), 71

○ : Use a reducer to connect pipes.

: Use No. 2 and 4 reducers

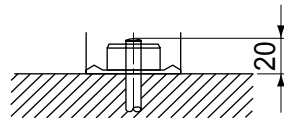
△ : Use No. 5 and 6 reducers

□ : Use No. 1 and 3 reducers

Refer to “How to Use Reducers” on page 10 for information on reducer numbers and their shapes.

Precautions on Installation

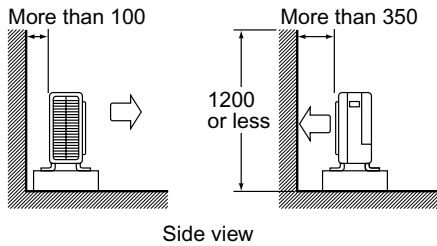
- Check the strength and level of the installation ground so that the unit will not cause any operating vibration or noise after installed.
- In accordance with the foundation drawing in fix the unit securely by means of the foundation bolts. (Prepare four sets of M8 or M10 foundation bolts, nuts and washers each which are available on the market.)
- It is best to screw in the foundation bolts until their length are 20mm from the foundation surface.



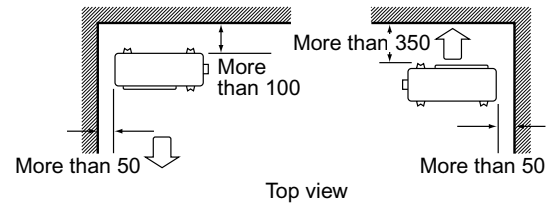
Outdoor Unit Installation Guideline

- Where a wall or other obstacle is in the path of outdoor unit's intake or exhaust airflow, follow the installation guidelines below.
- For any of the below installation patterns, the wall height on the exhaust side should be 1200mm or less.

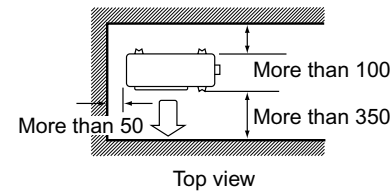
Wall facing one side



Walls facing two sides



Walls facing three sides

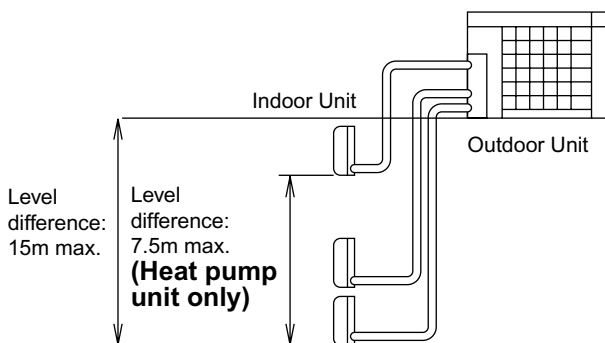


Unit: mm

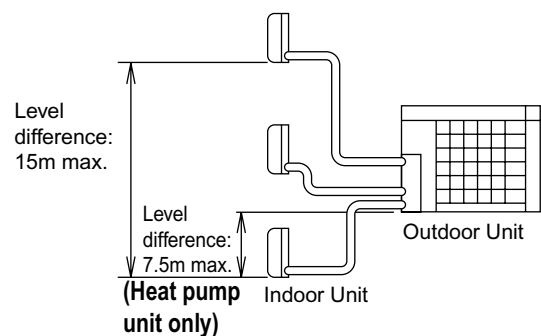
Selecting a Location for Installation of the Indoor Units

- The maximum allowable length of refrigerant piping, and the maximum allowable height difference between the outdoor and indoor units, are listed below.
(The shorter the refrigerant piping, the better the performance. Connect so that the piping is as short as possible. **Shortest allowable length per room is 3m.**)

Outdoor unit capacity class	4MXS68, 4MKS75
Piping to each indoor unit	25m max.
Total length of piping between all units	60m max.



If the outdoor unit is positioned higher than the indoor units.



If the outdoor unit is positioned otherwise.
(If lower than one or more indoor units)

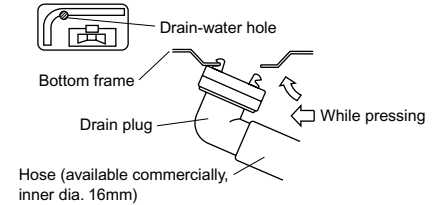
Refrigerant Piping Work

1. Installing outdoor unit

- 1) When installing the outdoor unit, refer to “Precautions for Selecting the Location” and the “Indoor/Outdoor Unit Installation Drawings”.
- 2) If drain work is necessary, follow the procedures below.

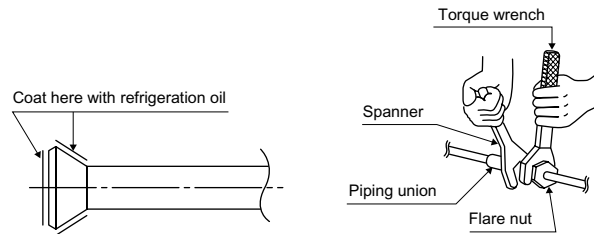
2. Drain work

- 1) Use drain plug for drainage.
- 2) If the drain port is covered by a mounting base or floor surface, place additional foot bases of at least 30mm in height under the outdoor unit's feet.
- 3) In cold areas, do not use a drain hose with the outdoor unit.
(Otherwise, drain water may freeze, impairing heating performance.)



3. Refrigerant piping

- 1) Align the centres of both flares and tighten the flare nuts 3 or 4 turns by hand. Then tighten them fully with the torque wrenches.
 - Use torque wrenches when tightening the flare nuts to prevent damage to the flare nuts and escaping gas.



Flare nut tightening torque		Valve cap tightening torque	Service port cap tightening torque
Flare nut for $\phi 6.4$	14.2-17.2N · m (144-175kgf · cm)	Liquid pipe 26.5-32.3N · m (270-330kgf · cm)	10.8-14.7N · m (110-150kgf · cm)
Flare nut for $\phi 9.5$	32.7-39.9N · m (333-407kgf · cm)	Gas pipe 48.1-59.7N · m (490-610kgf · cm)	
Flare nut for $\phi 12.7$	49.5-60.3N · m (505-615kgf · cm)		
Flare nut for $\phi 15.9$	61.8-75.4N · m (630-769kgf · cm)		

- 2) To prevent gas leakage, apply refrigeration oil on both inner and outer surfaces of the flare.
(Use refrigeration oil for R410A)

Refrigerant Piping Work

4. Purging air and checking gas leakage

1) When piping work is completed, it is necessary to purge the air and check for gas leakage.

WARNING

- 1) Do not mix any substance other than the specified refrigerant (R410A) into the refrigeration cycle.
- 2) When refrigerant gas leaks occur, ventilate the room as soon and as much as possible.
- 3) R410A, as well as other refrigerants, should always be recovered and never be released directly into the environment.
- 4) Use a vacuum pump for R410A exclusively. Using the same vacuum pump for different refrigerants may damage the vacuum pump or the unit.

- If using additional refrigerant, perform air purging from the refrigerant pipes and indoor unit using a vacuum pump, then charge additional refrigerant.
- Use a hexagonal wrench (4mm) to operate the stop valve rod.
- All refrigerant pipe joints should be tightened with a torque wrench at the specified tightening torque.

1) Connect projection side of charging hose (which comes from gauge manifold) to gas stop valve's service port.



2) Fully open gauge manifold's low-pressure valve (Lo) and completely close its high-pressure valve (Hi).
(High-pressure valve subsequently requires no operation.)



3) Apply vacuum pumping. Check that the compound pressure gauge reads -0.1MPa (-76cmHg).
Evacuation for **at least 1 hour** is recommended.



4) Close gauge manifold's low-pressure valve (Lo) and stop vacuum pump.
(Leave as is for 4-5 minutes and make sure the coupling meter needle does not go back.
If it does go back, this may indicate the presence of moisture or leaking from connecting parts. After inspecting all the connection and loosening then retightening the nuts, repeat steps 2-4.)



5) Remove covers from liquid stop valve and gas stop valve.



6) Turn the liquid stop valve's rod 90 degrees counterclockwise with a hexagonal wrench to open valve.
Close it after 5 seconds, and check for gas leakage.
Using soapy water, check for gas leakage from indoor unit's flare and outdoor unit's flare and valve rods.
After the check is complete, wipe all soapy water off.



7) Disconnect charging hose from gas stop valve's service port, then fully open liquid and gas stop valves.
(Do not attempt to turn valve rod beyond its stop.)



8) Tighten valve caps and service port caps for the liquid and gas stop valves with a torque wrench at the specified torques.
See "3 Refrigerant piping" on page 6 for details.

5. Refilling the refrigerant

Check the type of refrigerant to be used on the machine nameplate.

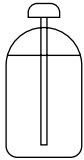
Precautions when adding R410A

Fill from the liquid pipe in liquid form.

It is a mixed refrigerant, so adding it in gas form may cause the refrigerant composition to change, preventing normal operation.

- 1) Before filling, check whether the cylinder has a siphon attached or not. (It should have something like "liquid filling siphon attached" displayed on it.)

Filling a cylinder with an attached siphon



Stand the cylinder upright when filling.

(There is a siphon pipe inside, so the cylinder need not be upside-down to fill with liquid.)

Filling other cylinders



Turn the cylinder upside-down when filling.

- 2) Be sure to use the R410A tools to ensure pressure and to prevent foreign objects entering.

6. Charging with refrigerant

- 1) If the total length of piping for all rooms exceeds the figure listed below, additionally charge with **20g** of refrigerant (R410A) for each additional meter of piping.

Outdoor capacity class	4MXS68
Total length of piping for all rooms	30m

■ For cooling only

- Cooling only models (4MKS75) are chargeless. There is no need to charge with refrigerant.

Important information regarding the refrigerant used

This product contains fluorinated greenhouse gases covered by the Kyoto Protocol.
Do not vent gases into the atmosphere.

Refrigerant type: **R410A**

GWP⁽¹⁾ value: **1975** ⁽¹⁾GWP = global warming potential

Please fill in with indelible ink,

- ① the factory refrigerant charge of the product,
- ② the additional refrigerant amount charged in the field and
- ①+② the total refrigerant charge

on the refrigerant charge label supplied with the product.

The filled out label must be adhered in the proximity of the product charging port (e.g. onto the inside of the stop valve cover).

1 factory refrigerant charge of the product: see unit name plate

2 additional refrigerant amount charged in the field
(Refer to the above information for the quantity of refrigerant replenishment.)

3 total refrigerant charge

4 Contains fluorinated greenhouse gases covered by the Kyoto Protocol

5 outdoor unit

6 refrigerant cylinder and manifold for charging

⚠ CAUTION

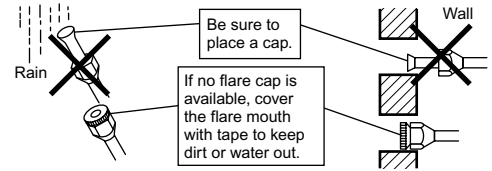
Even though the stop valve is fully closed, the refrigerant may slowly leak out; do not leave the flare nut removed for a long period of time.

Refrigerant Piping Work

7. Refrigerant piping work

Cautions on pipe handling

- 1) Protect the open end of the pipe against dust and moisture.
- 2) All pipe bends should be as gentle as possible. Use a pipe bender for bending. (Bending radius should be 30 to 40mm or larger.)



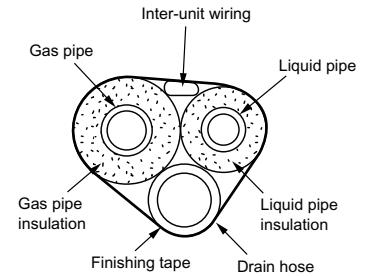
Selection of copper and heat insulation materials

When using commercial copper pipes and fittings, observe the following:

- 1) Insulation material: Polyethylene foam
Heat transfer rate: 0.041 to 0.052W/mK (0.035 to 0.045kcal/mh°C)
Refrigerant gas pipe's surface temperature reaches 110°C max.
Choose heat insulation materials that will withstand this temperature.
- 2) Be sure to insulate both the gas and liquid piping and to provide insulation dimensions as below.

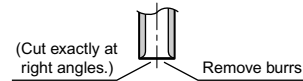
Pipe size	Pipe insulation
O.D.: 6.4mm / Thickness: 0.8mm	I.D.: 8-10mm / Thickness: 10mm min.
O.D.: 9.5mm, 12.7mm / Thickness: 0.8mm	I.D.: 12-15mm / Thickness: 13mm min.
O.D.: 15.9mm / Thickness: 1.0mm	I.D.: 16-20mm / Thickness: 13mm min.

- 3) Use separate thermal insulation pipes for gas and liquid refrigerant pipes.

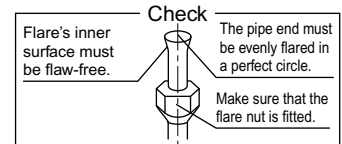


8. Flaring the pipe end

- 1) Cut the pipe end with a pipe cutter.
- 2) Remove burrs with the cut surface facing downward so that the chips do not enter the pipe.
- 3) Put the flare nut on the pipe.
- 4) Flare the pipe.
- 5) Check that the flaring is properly made.



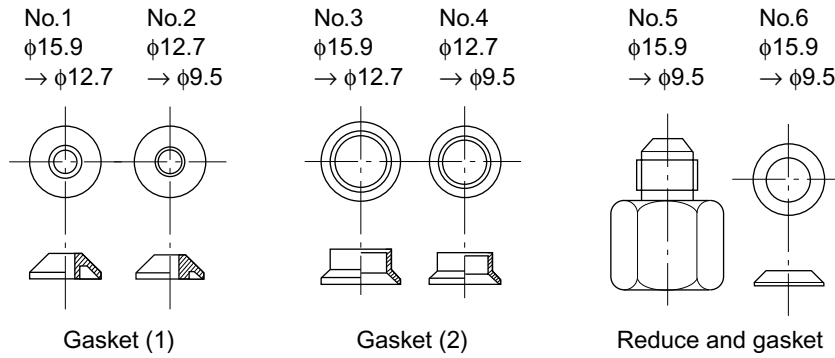
Flaring			
Set exactly at the position shown below.			
A	Flare tool for R410A		Conventional flare tool
	Clutch-type	Clutch-type (Rigid-type)	Wing-nut type (Imperial-type)
	0-0.5mm	1.0-1.5mm	1.5-2.0mm



⚠ WARNING

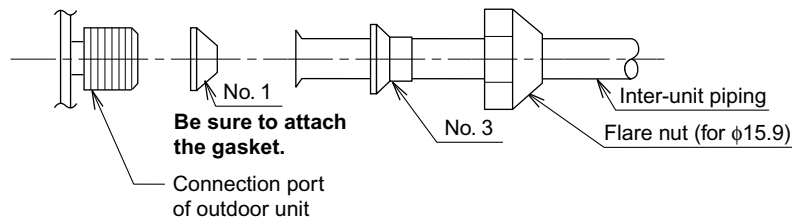
- 1) Do not use mineral oil on flared part.
- 2) Prevent mineral oil from getting into the system as this would reduce the lifetime of the units.
- 3) Never use piping which has been used for previous installations. Only use parts which are delivered with the unit.
- 4) Do never install a drier to this R410A unit in order to guarantee its lifetime.
- 5) The drying material may dissolve and damage the system.
- 6) Incomplete flaring may cause refrigerant gas leakage.

How to Use Reducers

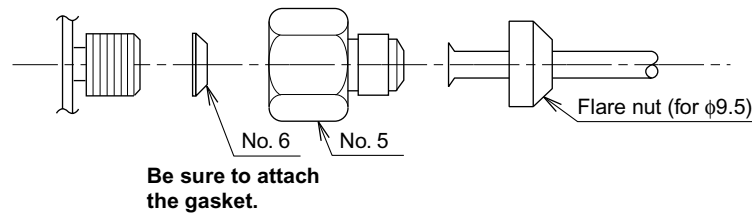


Use the reducers supplied with the unit as described below.

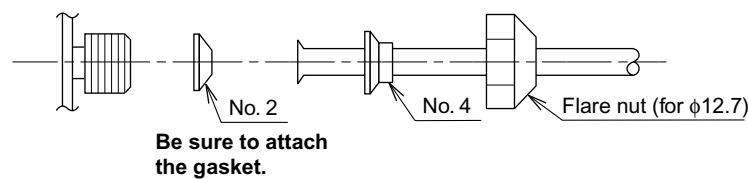
1) Connecting a pipe of φ12.7 to a gas pipe connection port for φ15.9:



2) Connecting a pipe of φ9.5 to a gas pipe connection port for φ15.9:



3) Connecting a pipe of φ9.5 to a gas pipe connection port for φ12.7:



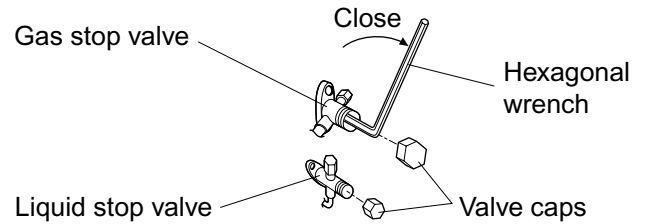
- When using the reducer packing shown above, be careful not to overtighten the nut, or the smaller pipe may be damaged. (about 2/3 - 1 the normal torque)
- Apply a coat of refrigeration oil to the threaded connection port of the outdoor unit where the flare nut comes in.
- Use an appropriate wrench to avoid damaging the connection thread by overtightening the flare nut.

Flare nut tightening torque	
Flare nut for φ9.5	32.7–39.9N·m (333–407kgf·cm)
Flare nut for φ12.7	49.5–60.3N·m (505–615kgf·cm)
Flare nut for φ15.9	61.8–75.4N·m (630–769kgf·cm)

Pump Down Operation

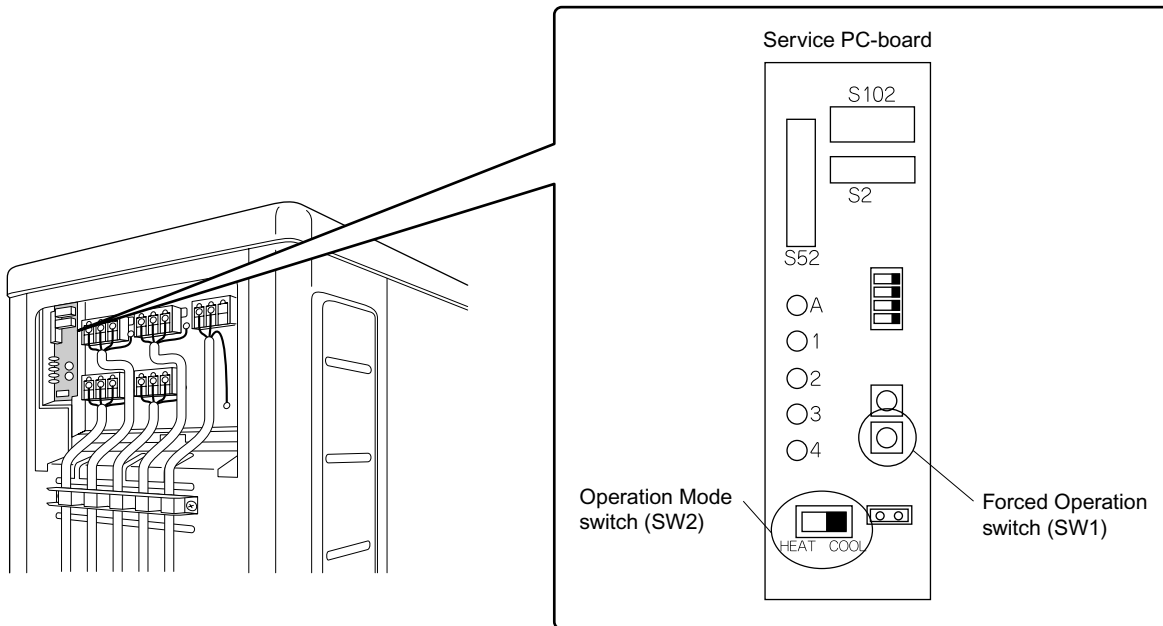
In order to protect the environment, be sure to pump down when relocating or disposing of the unit.

- 1) Remove the valve caps from liquid stop valve and gas stop valve.
- 2) Carry out forced cooling operation.
- 3) After five to ten minutes, close the liquid stop valve with a hexagonal wrench.
- 4) After two to three minutes, close the gas stop valve and stop forced cooling operation.



1. Forced operation

- 1) Turn the Operation Mode switch (SW2) to "COOL". (Heat pump only)
- 2) Press the Forced Operation switch (SW1) to begin forced cooling. Press the Forced Operation switch (SW1) again to stop forced cooling.



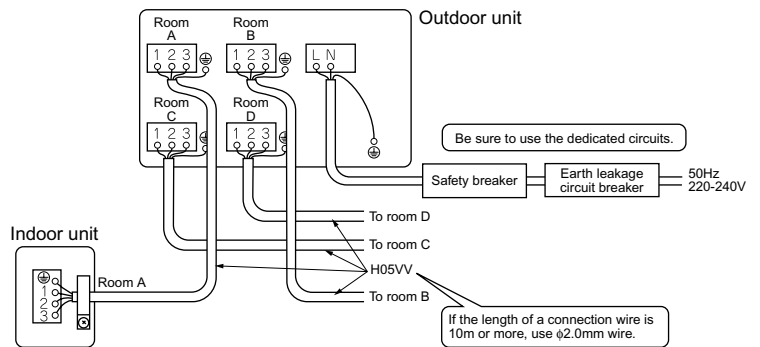
Wiring

⚠ WARNING

- 1) Do not use tapped wires, stranded wires, extensioncords, or starburst connections, as they may cause overheating, electrical shock, or fire.
- 2) Do not use locally purchased electrical parts inside the product. (Do not branch the power for the drain pump, etc., from the terminal block.) Doing so may cause electric shock or fire.
- 3) Be sure to install an earth leak detector. (One that can handle higher harmonics.)
(This unit uses an inverter, which means that it must be used an earth leak detector capable handling harmonics in order to prevent malfunctioning of the earth leak detector itself.)
- 4) Use an all-pole disconnection type breaker with at least 3 mm between the contact point gaps.

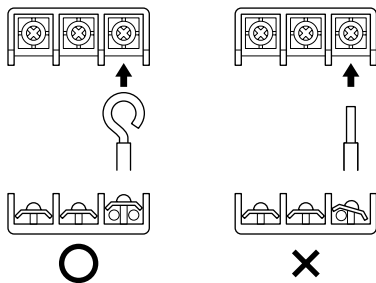
• Do not turn ON the safety breaker until all work is completed.

- 1) Strip the insulation from the wire (20mm).
- 2) Connect the connection wires between the indoor and outdoor units **so that the terminal numbers match**. Tighten the terminal screws securely. We recommend a flathead screwdriver be used to tighten the screws. The screws are packed with the terminal board.

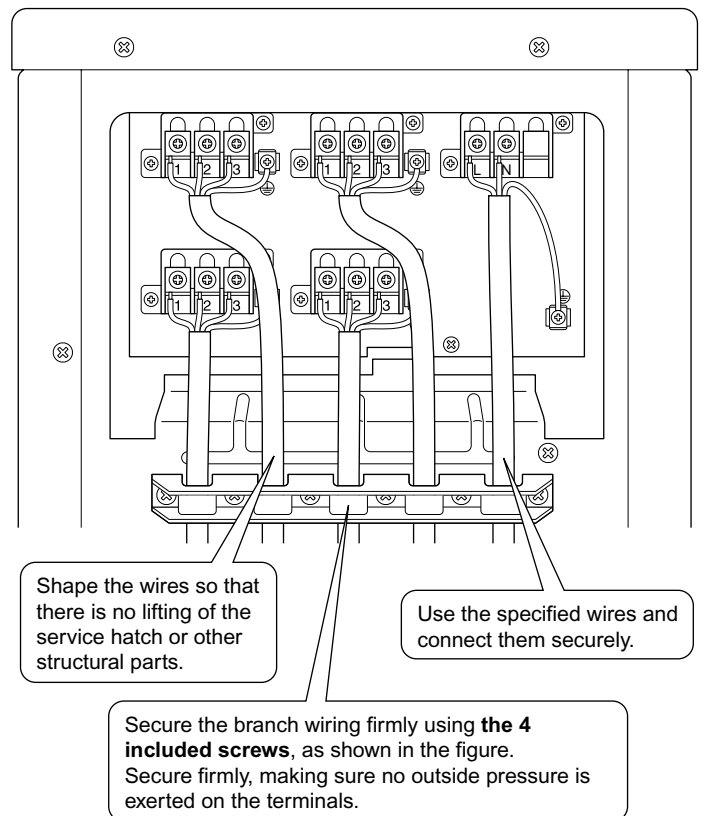
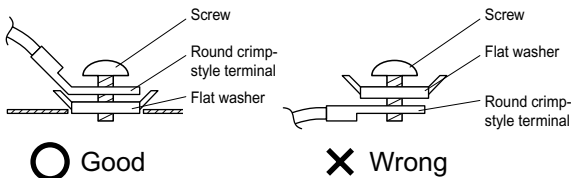


⚠ CAUTION

When connecting the connection wires to the terminal board using a single core wire, be sure to perform curling. Problems with the work may cause heat and fires.



- Ground terminal installation
Use the following method when installing the round crimp-style terminal.



- 3) Pull the wire and make sure that it does not disconnect. Then fix the wire in place with a wire stop.

■ Earth

This air conditioner must be earthed.

For earthing, follow the applicable local standard for electrical installations.

Priority Room Setting

- To use priority room setting, initial settings must be made when the unit is installed. Explain the priority room setting, as described below, to the customer, and confirm whether or not the customer wants to use priority room setting. Setting it in the guest and living rooms is convenient.

1. About the priority room setting function

The indoor unit for which priority room setting is applied takes priority in the following cases.

1-1. Operation mode priority

The operation mode of the indoor unit which is set for priority room setting takes priority. If the set indoor unit is operating, all other indoor units do not operate and enter standby mode, according to the operation mode of the set indoor unit.

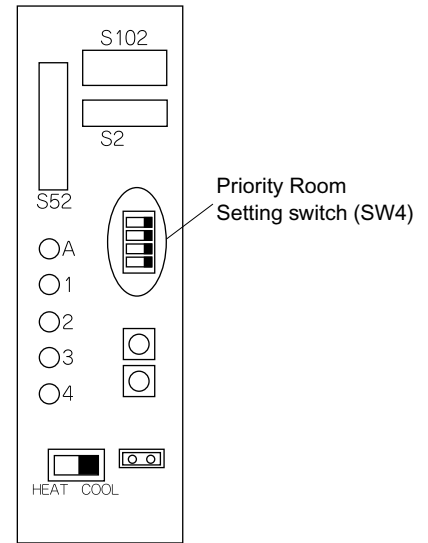
1-2. Priority during high-power operation

If the indoor unit which is set for priority room setting is operating at high power, the capabilities of other indoor units will be somewhat reduced. Power supply gives priority to the indoor unit which is set for priority room setting.

1-3. Quiet operation priority

Setting the indoor unit to quiet operation will make the outdoor unit run quietly.

Service PC-board

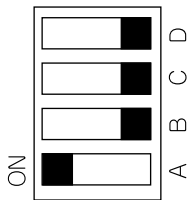


Setting procedure

Slide the switch to the ON side for the switch that corresponds to the piping connected to the indoor unit to be set. (In the figure below, it is room A.)

Once the settings are complete, reset the power.

Be sure to only set one room



Night Quiet Mode Setting

- If night quiet mode is to be used, initial settings must be made when the unit is installed.
Explain night quiet mode, as described below, to the customer, and confirm whether or not the customer wants to use night quiet mode.

About night quiet mode

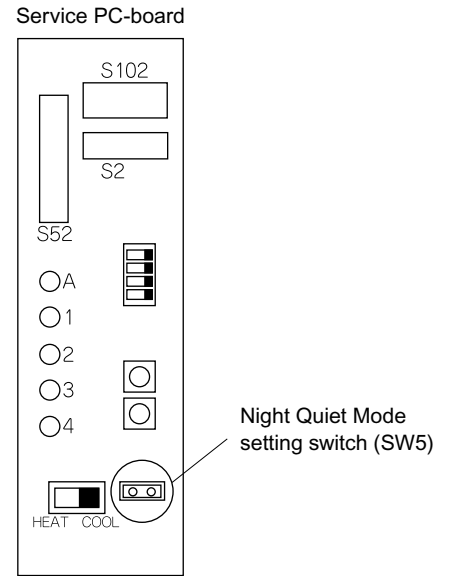
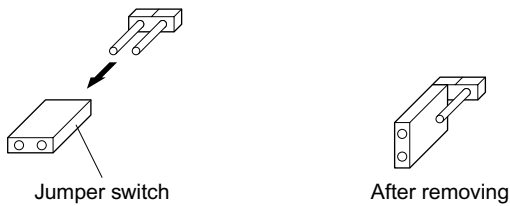
The night quiet mode function reduces operating noise of the outdoor unit at night-time. This function is useful if the customer is worried about the effects of the operating noise on the neighbors.
However, if night quiet mode is running, cooling/heating capacity will be saved.

Setting procedure

Remove the SW5 jumper switch.
Once the settings are complete, reset the power.

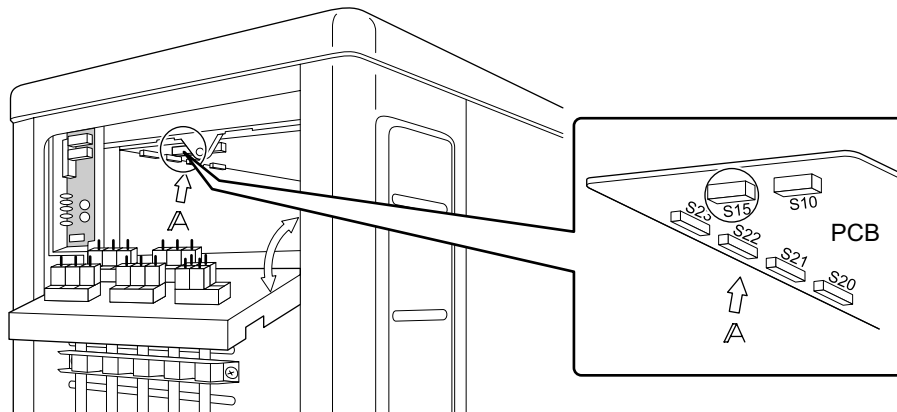
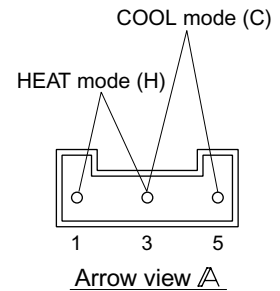
NOTE:

Install the removed jumper switch as described below. This switch will be needed to later disable this setting.



COOL/ HEAT Mode Lock <S15> (Heat Pump Units Only)

- Use the S15 connector to set the unit to only cool or heat.
Setting to only heat (H): short-circuit pins 1 and 3 of the connector <S15>
Setting to only cool (C): short-circuit pins 3 and 5 of the connector <S15>
The following specifications apply to the connector housing and pins.
JST products Housing: VHR-5N
 Pin: SVH-21T-1,1
- Note that forced operation is also possible in COOL/HEAT mode.



Test Run and Final Check

- Before starting the test run, measure the voltage at the primary side of the safety breaker. Check that it is 220-240V.
- Check that all liquid and gas stop valves are fully open.
- Check that piping and wiring all match. The wiring error check can be conveniently used for underground wiring and other wiring that cannot be directly checked.

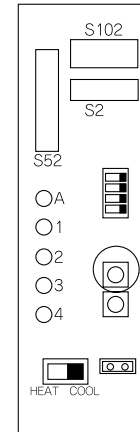
1. Wiring error check

- This product is capable of automatic correction of wiring error.
- Press the “wiring error check switch” on the outdoor unit service monitor print board. However, the wiring error check switch will not function for one minute after the safety breaker is turned on, or depending on the outside air conditions (See NOTE 2.). Approximately 10–15 minutes after the switch is pressed, the errors in the connection wiring will be corrected.

The service monitor LEDs indicate whether or not correction is possible, as shown in the table below. For details about how to read the LED display, refer to the service guide.

If self-correction is not possible, check the indoor unit wiring and piping in the usual manner.

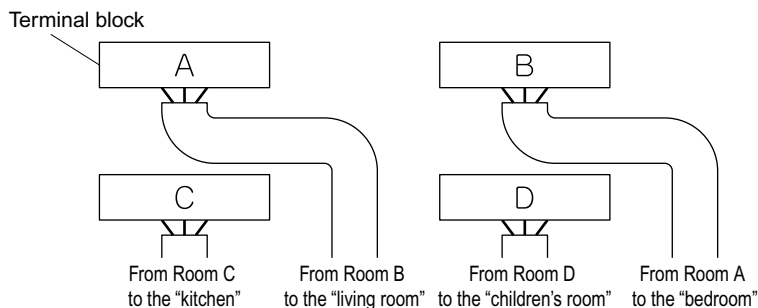
Service PC-board



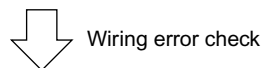
Wiring error check switch (SW3)

LED	1	2	3	4	Message
Status	All Flashing				Automatic correction impossible
	Flashing		One after another		Automatic correction completed
	☀ (One or more of LEDs 1 to 4 are ON)				Abnormal stop [NOTE. 4]

Wiring correct example



* The figure at left shows branch wiring.



LED lighting sequence after a wiring correction.

Order of LED flashing: 2 → 1 → 3 → 4

NOTE:

- 1) For two rooms, LED 3 and 4 are not displayed, and for three rooms, LED 4 is not displayed.
- 2) If the outside air temperature is **5°C or less**, the wiring error check function will not operate.
- 3) After wiring error check operation is completed, LED indication will continue until ordinary operation starts. This is normal.
- 4) Follow the product diagnosis procedures. (Check the nameplate on the underside of the stop valve.)

2. Test run and final check

- 1) To test cooling, set for the lowest temperature. To test heating, set for the highest temperature. (Depending on the room temperature, only heating or cooling (but not both) may be possible.)
- 2) After the unit is stopped, it will not start again (heating or cooling) for approximately 3 minutes.
- 3) During the test run, first check the operation of each unit individually. Then also check the simultaneous operation of all indoor units.
Check both heating and cooling operation.
- 4) After running the unit for approximately 20 minutes, measure the temperatures at the indoor unit inlet and outlet. If the measurements are above the values shown in the table below, then they are normal.

	Cooling	Heating
Temperature difference between inlet and outlet	Approx. 8°C	Approx. 20°C

(When running in one room)

- 5) During cooling operation, frost may form on the gas stop valve or other parts. This is normal.
- 6) Operate the indoor units in accordance with the included operation manual. Check that they operate normally.

3. Items to check

Check item	Consequences of trouble	Check
Are the indoor units installed securely?	Falling, vibration, noise	
Has an inspection been made to check for gas leakage?	No cooling, no heating	
Has complete thermal insulation been done (gas pipes, liquid pipes, indoor portions of the drain hose extension)?	Water leakage	
Is the drainage secure?	Water leakage	
Are the ground wire connections secure?	Danger in the event of a ground fault	
Are the electric wires connected correctly?	No cooling, no heating	
Is the wiring in accordance with the specifications?	Operation failure, burning	
Are the inlets/outlets of the indoor and outdoor units free of any obstructions? Are the stop valves open?	No cooling, no heating	
Do the marks match (room A, room B) on the wiring and piping for each indoor unit?	No cooling, no heating	
Is the priority room setting set for 2 or more rooms?	The priority room setting will not function.	

■ ATTENTION

- 1) Have the customer actually operate the unit while looking at the manual included with the indoor unit. Instruct the customer how to operate the unit correctly (particularly cleaning of the air filters, operation procedures, and temperature adjustment).
- 2) Even when the air conditioner is not operating, it consumes some electric power. If the customer is not going to use the unit soon after it is installed, turn OFF the breaker to avoid wasting electricity.
- 3) If additional refrigerant has been charged because of long piping, list the amount added on the nameplate on the reverse side of the stop valve cover.

DAIKIN INDUSTRIES, LTD.

Head office:
Umeda Center Bldg., 2-4-12, Nakazaki-Nishi,
Kita-ku, Osaka, 530-8323 Japan

Tokyo office:
JR Shinagawa East Bldg., 2-18-1, Konan,
Minato-ku, Tokyo, 108-0075 Japan
<http://www.daikin.com/global/>

DAIKIN EUROPE NV

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium



Two-dimensional bar code is a code for manufacturing.

3P192068-1C M06B150B (0704) HT